

40	12/06/2013	BE 0890.805.042	27	EUR		
NAT.	Datum neerlegging	Nr.	Blz.	D.	13174.00476	VOL 1.1

## JAARREKENING IN EURO

Naam: **BUFFALO**

Rechtsvorm: Naamloze vennootschap

Adres: Sint-Jacobsnieuwstraat Nr: 17 Bus:

Postnummer: 9000 Gemeente: Gent

Land: België

Rechtspersonenregister (RPR) - Rechtbank van Koophandel van Gent

Internetadres:

Ondernemingsnummer BE 0890.805.042

Datum van de neerlegging van de oprichtingsakte OF van het recentste stuk dat de datum van bekendmaking van de oprichtingsakte en van de akte tot statutenwijziging vermeldt. 12-07-2007

Jaarrekening goedgekeurd door de algemene vergadering van 10-06-2013

met betrekking tot het boekjaar dat de periode dekt van 01-01-2012 tot 31-12-2012

Vorig boekjaar van 01-01-2011 tot 31-12-2011

De bedragen van het vorige boekjaar zijn identiek met die welke eerder openbaar werden gemaakt.

Zijn gevoegd bij deze jaarrekening:

Nummers van de secties van het standaardmodel die niet werden neergelegd omdat ze niet dienstig zijn:

VOL 1.2, VOL 5.1, VOL 5.2.1, VOL 5.2.2, VOL 5.2.3, VOL 5.2.4, VOL 5.3.1, VOL 5.3.2, VOL 5.3.3, VOL 5.3.4, VOL 5.3.5, VOL 5.3.6, VOL 5.4.1, VOL 5.4.3, VOL 5.5.2, VOL 5.6, VOL 5.8, VOL 5.11, VOL 5.13, VOL 5.16, VOL 5.17.2, VOL 6

VOLLEDIGE LIJST met naam, voornamen, beroep, woonplaats (adres, nummer, postnummer en gemeente) en functie in de onderneming, van de BESTUURDERS, ZAAKVOERDERS EN COMMISSARISSEN

**TERMONT** Daniël

Korte Rijakker 30  
9030 Mariakerke (Gent)  
BELGIË

Begin van het mandaat: 10-07-2007      Einde van het mandaat: 03-06-2013      Bestuurder

**PEETERS** Christophe

Mispelbilk 1  
9030 Mariakerke (Gent)  
BELGIË

Begin van het mandaat: 10-07-2007      Einde van het mandaat: 03-06-2013      Voorzitter van de Raad van Bestuur

**DECALUWÉ** Lieven

Kasteellaan 72  
9000 Gent  
BELGIË

Begin van het mandaat: 10-07-2007

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**DIERICKX** Matthieu

Georges Wibierdreef 4  
9040 Sint Amandsberg  
BELGIË

Begin van het mandaat: 07-10-2007

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**COLEN** Kristina

Paul Fredericqstraat 26  
9000 Gent  
BELGIË

Begin van het mandaat: 10-07-2007

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**BALTHAZAR** Tom

Onderbergen 59  
9000 Gent  
BELGIË

Begin van het mandaat: 06-09-2010

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**VERSNICK** Geert

Korenlei 21/J  
9000 Gent  
BELGIË

Begin van het mandaat: 10-07-2007

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**NACHTERGAELE** Didier

Veldeken 7  
9950 Waarschoot  
BELGIË

Begin van het mandaat: 10-07-2007

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Gedelegeerd bestuurder

**WATTEEUW** Filip

Paardestraat 15  
9000 Gent  
BELGIË

Begin van het mandaat: 26-09-2007

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**PANNIER** Philippe

Leikendreef 8  
8200 Sint-Andries  
BELGIË

Begin van het mandaat: 13-07-2011

Einde van het mandaat: 03-06-2013

Bestuurder

**KPMG BEDRIJFSREVISOREN (B0001)**

BE 0419.122.548  
Guldensporenpark 80/H  
9820 Merelbeke  
BELGIË

Begin van het mandaat: 29-05-2013

Einde van het mandaat: 01-06-2015

Commissaris

Direct of indirect vertegenwoordigd door:

**VAN DORPE** Henk (A01899)

Oude Belleghemstraat 3/A

8550 Zwevegem

BELGIË

**BALANS NA WINSTVERDELING**

	Toel.	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>ACTIVA</b>				
<b>VASTE ACTIVA</b>		20/28	<b>5.241.510</b>	<b>4.664.530</b>
<b>Oprichtingskosten</b>	5.1	20		
<b>Immateriële vaste activa</b>	5.2	21		
<b>Materiële vaste activa</b>	5.3	22/27		
Terreinen en gebouwen		22		
Installaties, machines en uitrusting		23		
Meubilair en rollend materieel		24		
Leasing en soortgelijke rechten		25		
Overige materiële vaste activa		26		
Activa in aanbouw en vooruitbetalingen		27		
<b>Financiële vaste activa</b>	5.4/5.5.1	28	<b>5.241.510</b>	<b>4.664.530</b>
Verbonden ondernemingen	5.14	280/1		
Deelnemingen		280		
Vorderingen		281		
Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	5.14	282/3	5.241.510	4.664.530
Deelnemingen		282	1.019.980	1.019.980
Vorderingen		283	4.221.530	3.644.550
Andere financiële vaste activa		284/8		
Aandelen		284		
Vorderingen en borgtochten in contanten		285/8		
<b>VLOTTENDE ACTIVA</b>		29/58	<b>12.027.006</b>	<b>381</b>
<b>Vorderingen op meer dan één jaar</b>		29		
Handelsvorderingen		290		
Overige vorderingen		291		
<b>Vorraden en bestellingen in uitvoering</b>		3		
Vorraden		30/36		
Grond- en hulpstoffen		30/31		
Goederen in bewerking		32		
Gereed product		33		
Handelsgoederen		34		
Onroerende goederen bestemd voor verkoop		35		
Vooruitbetalingen		36		
Bestellingen in uitvoering		37		
<b>Vorderingen op ten hoogste één jaar</b>		40/41	<b>7.543.181</b>	<b>1</b>
Handelsvorderingen		40		
Overige vorderingen		41	7.543.181	1
<b>Geldbeleggingen</b>	5.5.1/5.6	50/53		
Eigen aandelen		50		
Overige beleggingen		51/53		
<b>Liquide middelen</b>		54/58	<b>4.483.825</b>	<b>380</b>
<b>Overlopende rekeningen</b>	5.6	490/1		
<b>TOTAAL VAN DE ACTIVA</b>		20/58	<b>17.268.516</b>	<b>4.664.911</b>

	Toel.	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>PASSIVA</b>				
<b>EIGEN VERMOGEN</b>		10/15	<b><u>861.502</u></b>	<b><u>965.244</u></b>
<b>Kapitaal</b>	5.7	10	<b>1.125.000</b>	<b>1.125.000</b>
Geplaatst kapitaal		100	1.125.000	1.125.000
Niet-opgevraagd kapitaal		101		
<b>Uitgiftepremies</b>		11		
<b>Herwaarderingsmeerwaarden</b>		12		
<b>Reserves</b>		13		
Wettelijke reserve		130		
Onbeschikbare reserves		131		
Voor eigen aandelen		1310		
Andere		1311		
Belastingvrije reserves		132		
Beschikbare reserves		133		
<b>Overgedragen winst (verlies)</b>		14	<b>-263.498</b>	<b>-159.756</b>
<b>(+)/(-)</b>				
<b>Kapitaalsubsidies</b>		15		
<b>Voorschot aan de vennoten op de verdeling van het netto-actief</b>		19		
<b>VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN</b>		16		
<b>Voorzieningen voor risico's en kosten</b>		160/5		
Pensioenen en soortgelijke verplichtingen		160		
Belastingen		161		
Grote herstellings- en onderhoudswerken		162		
Overige risico's en kosten	5.8	163/5		
<b>Uitgestelde belastingen</b>		168		
<b>SCHULDEN</b>		17/49	<b><u>16.407.014</u></b>	<b><u>3.699.667</u></b>
<b>Schulden op meer dan één jaar</b>	5.9	17	<b>16.317.024</b>	<b>3.645.502</b>
Financiële schulden		170/4	16.317.024	3.645.502
Achtergestelde leningen		170	16.317.024	3.645.502
Niet-achtergestelde obligatieleningen		171		
Leasingschulden en soortgelijke schulden		172		
Kredietinstellingen		173		
Overige leningen		174		
Handelsschulden		175		
Leveranciers		1750		
Te betalen wissels		1751		
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		176		
Overige schulden		178/9		
<b>Schulden op ten hoogste één jaar</b>		42/48	<b>65.155</b>	<b>54.165</b>
Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	5.9	42		
Financiële schulden		43		
Kredietinstellingen		430/8		
Overige leningen		439		
Handelsschulden		44	65.155	54.165
Leveranciers		440/4	65.155	54.165
Te betalen wissels		441		
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen		46		
Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	5.9	45		
Belastingen		450/3		
Bezoldigingen en sociale lasten		454/9		
Overige schulden		47/48		
<b>Overlopende rekeningen</b>	5.9	492/3	<b>24.835</b>	
<b>TOTAAL VAN DE PASSIVA</b>		10/49	<b>17.268.516</b>	<b>4.664.911</b>

**RESULTATENREKENING**

Toel.	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
	70/74		
<b>Bedrijfsopbrengsten</b>			
Omzet	5.10 70		
Voorraad goederen in bewerking en gereed product en bestellingen in uitvoering: toename (afname) (+)/(-)	71		
Geproduceerde vaste activa	72		
Andere bedrijfsopbrengsten	5.10 74		
		<b>102.293</b>	<b>88.980</b>
<b>Bedrijfskosten</b>	60/64		
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	60		
Aankopen	600/8		
Voorraad: afname (toename) (+)/(-)	609		
Diensten en diverse goederen	61	101.278	88.013
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen (+)/(-)	5.10 62		
Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	630		
Waardeverminderingen op voorraden, op bestellingen in uitvoering en op handelsvorderingen: toevoegingen (terugnemingen) (+)/(-)	631/4		
Voorzieningen voor risico's en kosten: toevoegingen (bestedingen en terugnemingen) (+)/(-)	5.10 635/7		
Andere bedrijfskosten	5.10 640/8	1.015	967
Als herstructureringskosten geactiveerde bedrijfskosten (-)	649		
<b>Bedrijfswinst (Bedrijfsverlies) (+)/(-)</b>	9901	<b>-102.293</b>	<b>-88.980</b>
<b>Financiële opbrengsten</b>	75	<b>108.628</b>	<b>102.437</b>
Opbrengsten uit financiële vaste activa	750	108.628	102.435
Opbrengsten uit vlottende activa	751		2
Andere financiële opbrengsten	5.11 752/9		
<b>Financiële kosten</b>	5.11 65	<b>110.077</b>	<b>100.580</b>
Kosten van schulden	650	110.035	100.525
Waardeverminderingen op vlottende activa andere dan voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen: toevoegingen (terugnemingen) (+)/(-)	651		
Andere financiële kosten	652/9	42	55
<b>Winst (Verlies) uit de gewone bedrijfsuitoefening vóór belasting (+)/(-)</b>	9902	<b>-103.742</b>	<b>-87.123</b>
<b>Uitzonderlijke opbrengsten</b>	76		
Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	760		
Terugneming van waardeverminderingen op financiële vaste activa	761		
Terugneming van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	762		
Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	763		
Andere uitzonderlijke opbrengsten	5.11 764/9		
<b>Uitzonderlijke kosten</b>	66		
Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	660		
Waardeverminderingen op financiële vaste activa	661		
Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten: toevoegingen (bestedingen) (+)/(-)	662		
Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	663		
Andere uitzonderlijke kosten	5.11 664/8		
Als herstructureringskosten geactiveerde uitzonderlijke kosten (-)	669		
<b>Winst (Verlies) van het boekjaar vóór belasting (+)/(-)</b>	9903	<b>-103.742</b>	<b>-87.123</b>
<b>Onttrekking aan de uitgestelde belastingen</b>	780		
<b>Overboeking naar de uitgestelde belastingen</b>	680		

		Toel.	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>Belastingen op het resultaat</b>	<b>(+)/(-)</b>	5.12	67/77		
Belastingen			670/3		
Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen			77		
<b>Winst (Verlies) van het boekjaar</b>	<b>(+)/(-)</b>		9904	<b>-103.742</b>	<b>-87.123</b>
<b>Onttrekking aan de belastingvrije reserves</b>			789		
<b>Overboeking naar de belastingvrije reserves</b>			689		
<b>Te bestemmen winst (verlies) van het boekjaar (+)/(-)</b>			9905	<b>-103.742</b>	<b>-87.123</b>

**RESULTAATVERWERKING**

		Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>Te bestemmen winst (verlies)</b>	<b>(+)/(-)</b>	9906	<b>-263.498</b>	<b>-159.756</b>
Te bestemmen winst (verlies) van het boekjaar	(+)/(-)	9905	-103.742	-87.123
Overgedragen winst (verlies) van het vorige boekjaar	(+)/(-)	14P	-159.756	-72.633
<b>Onttrekking aan het eigen vermogen</b>		791/2		
aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies		791		
aan de reserves		792		
<b>Toevoeging aan het eigen vermogen</b>		691/2		
aan het kapitaal en aan de uitgiftepremies		691		
aan de wettelijke reserve		6920		
aan de overige reserves		6921		
<b>Over te dragen winst (verlies)</b>	<b>(+)/(-)</b>	14	<b>-263.498</b>	<b>-159.756</b>
<b>Tussenkost van de vennoten in het verlies</b>		794		
<b>Uit te keren winst</b>		694/6		
Vergoeding van het kapitaal		694		
Bestuurders of zaakvoerders		695		
Andere rechthebbenden		696		



**TOELICHTING  
STAAT VAN DE FINANCIËLE VASTE ACTIVA**

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>ONDERNEMINGEN MET DEELNEMINGSVERHOUDING - DEELNEMINGEN EN AANDELEN</b>			
<b>Aanschaffingswaarde per einde van het boekjaar</b>	8392P	XXXXXXXXXX	1.019.980
<b>Mutaties tijdens het boekjaar</b>			
Aanschaffingen	8362		
Overdrachten en buitengebruikstellingen	8372		
Overboekingen van een post naar een andere	(+)(-) 8382		
<b>Aanschaffingswaarde per einde van het boekjaar</b>	8392	1.019.980	
<b>Meerwaarden per einde van het boekjaar</b>	8452P	XXXXXXXXXX	
<b>Mutaties tijdens het boekjaar</b>			
Geboekt	8412		
Verworven van derden	8422		
Afgeboekt	8432		
Overgeboekt van een post naar een andere	(+)(-) 8442		
<b>Meerwaarden per einde van het boekjaar</b>	8452		
<b>Waardeverminderingen per einde van het boekjaar</b>	8522P	XXXXXXXXXX	
<b>Mutaties tijdens het boekjaar</b>			
Geboekt	8472		
Teruggenomen	8482		
Verworven van derden	8492		
Afgeboekt na overdrachten en buitengebruikstellingen	8502		
Overgeboekt van een post naar een andere	(+)(-) 8512		
<b>Waardeverminderingen per einde van het boekjaar</b>	8522		
<b>Niet-opgevraagde bedragen per einde van het boekjaar</b>	8552P	XXXXXXXXXX	
<b>Mutaties tijdens het boekjaar</b>	(+)(-) 8542		
<b>Niet-opgevraagde bedragen per einde van het boekjaar</b>	8552		
<b>NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR</b>	282	<u>1.019.980</u>	
<b>ONDERNEMINGEN MET DEELNEMINGSVERHOUDING - VORDERINGEN</b>			
<b>NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR</b>	283P	<u>XXXXXXXXXX</u>	<u>3.644.550</u>
<b>Mutaties tijdens het boekjaar</b>			
Toevoegingen	8582	576.980	
Terugbetalingen	8592		
Geboekte waardeverminderingen	8602		
Teruggenomen waardeverminderingen	8612		
Wisselkoersverschillen	(+)(-) 8622		
Overige mutaties	(+)(-) 8632		
<b>NETTOBOEKWAARDE PER EINDE VAN HET BOEKJAAR</b>	283	<u>4.221.530</u>	
<b>GECUMULEERDE WAARDEVERMINDERINGEN OP VORDERINGEN PER EINDE BOEKJAAR</b>	8652		

## INLICHTINGEN OMTRENT DE DEELNEMINGEN

### DEELNEMINGEN EN MAATSCHAPPELIJKE RECHTEN IN ANDERE ONDERNEMINGEN

Hieronder worden de ondernemingen vermeld waarin de onderneming een deelneming bezit (opgenomen in de posten 280 en 282 van de activa), alsmede de andere ondernemingen waarin de onderneming maatschappelijke rechten bezit (opgenomen in de posten 284 en 51/53 van de activa) ten belope van ten minste 10 % van het geplaatste kapitaal.

NAAM, volledig adres van de ZETEL en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het ONDERNEMINGSNUMMER	Aangehouden maatschappelijke rechten			Gegevens geput uit de laatst beschikbare jaarrekening			
	rechtstreeks		dochters	Jaarrekening per	Muntcode	Eigen vermogen	Nettoresultaat
	Aantal	%	%			(+/-) of (-) (in eenheden)	
<b>ARTEVELDESTADION CVBA</b> BE 0863.176.670 Coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Stropstraat 1 9000 Gent <b>BELGIË</b>  Aandelen categorie A	101.998	42		30-06-2012	EUR	1.509.860	75.496

**STAAT VAN HET KAPITAAL EN DE AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR**

**STAAT VAN HET KAPITAAL**

**Maatschappelijk kapitaal**

Geplaatst kapitaal per einde van het boekjaar  
 Geplaatst kapitaal per einde van het boekjaar

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
100P 100	XXXXXXXXXX 1.125.000	1.125.000

Wijzigingen tijdens het boekjaar

Samenstelling van het kapitaal

Soorten aandelen

A aandelen

B aandelen

Codes	Bedragen	Aantal aandelen
	1.025.000 100.000	1.025 100
8702 8703	XXXXXXXXXX XXXXXXXXXX	

Aandelen op naam

Aandelen aan toonder en/of gedematerialiseerde aandelen

**Niet-gestort kapitaal**

Niet-opgevraagd kapitaal  
 Opgevraagd, niet-gestort kapitaal  
 Aandeelhouders die nog moeten volstorten

Codes	Niet-opgevraagd bedrag	Opgevraagd, niet-gestort bedrag
101 8712	XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX

**Eigen aandelen**

Gehouden door de vennootschap zelf

Kapitaalbedrag

Aantal aandelen

Gehouden door haar dochters

Kapitaalbedrag

Aantal aandelen

**Verplichtingen tot uitgifte van aandelen**

Als gevolg van de uitoefening van conversierechten

Bedrag van de lopende converteerbare leningen

Bedrag van het te plaatsen kapitaal

Maximum aantal uit te geven aandelen

Als gevolg van de uitoefening van inschrijvingsrechten

Aantal inschrijvingsrechten in omloop

Bedrag van het te plaatsen kapitaal

Maximum aantal uit te geven aandelen

**Toegestaan, niet-geplaatst kapitaal**

Codes	Boekjaar
8721 8722	
8731 8732	
8740 8741 8742	
8745 8746 8747	
8751	

**Aandelen buiten kapitaal**

Verdeling

Aantal aandelen

Daaraan verbonden stemrecht

Uitsplitsing volgens de aandeelhouders

Aantal aandelen gehouden door de vennootschap zelf

Aantal aandelen gehouden door haar dochters

Codes	Boekjaar
8761 8762	
8771 8781	

**AANDEELHOUDERSSTRUCTUUR VAN DE ONDERNEMING OP DE DATUM VAN DE JAARAFSLUITING, ZOALS DIE BLIJKT UIT DE KENNISGEVINGEN DIE DE ONDERNEMING HEEFT ONTVANGEN**

Het maatschappelijk kapitaal van NV Buffalo bedraagt op 31/12/2012 1.125.000,00€ bestaande uit:

A aandelen 1025 aandelen 1.025.000,00€ volledig volstort

B aandelen 100 aandelen 100.000,00€ volledig volstort

Het AG Stadsontwikkelingsbedrijf Gent, Sint Jacobsnieuwstraat 17 te Gent heeft op 31/12/2012 1025 A aandelen in het bezit, dit vertegenwoordigd 91% van het kapitaal.

TMVW, Stropstraat 1 te Gent heeft op 31/12/2012 50 B aandelen in het bezit, dit vertegenwoordigd 4,5% van het kapitaal.

KAA Gent VZW, Bruiloftstraat 42 te Gnetbrugge heeft op 31/12/2012 50 B aandelen in het bezit, dit vertegenwoordigd 4,5% van het kapitaal.

**STAAT VAN DE SCHULDEN EN OVERLOPENDE REKENINGEN (PASSIVA)****UITSPLITSING VAN DE SCHULDEN MET EEN OORSPRONKELIJKE LOOPTIJD VAN MEER DAN EEN JAAR, NAARGELANG HUN RESTERENDE LOOPTIJD****Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen**

	Codes	Boekjaar
Financiële schulden	8801	
Achtergestelde leningen	8811	
Niet-achtergestelde obligatieleningen	8821	
Leasingschulden en soortgelijke schulden	8831	
Kredietinstellingen	8841	
Overige leningen	8851	
Handelsschulden	8861	
Leveranciers	8871	
Te betalen wissels	8881	
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	8891	
Overige schulden	8901	

**Totaal der schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen**

42

**Schulden met een resterende looptijd van meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar**

Financiële schulden	8802	
Achtergestelde leningen	8812	
Niet-achtergestelde obligatieleningen	8822	
Leasingschulden en soortgelijke schulden	8832	
Kredietinstellingen	8842	
Overige leningen	8852	
Handelsschulden	8862	
Leveranciers	8872	
Te betalen wissels	8882	
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	8892	
Overige schulden	8902	

**Totaal der schulden met een resterende looptijd van meer dan één jaar doch hoogstens 5 jaar**

8912

**Schulden met een resterende looptijd van meer dan 5 jaar**

Financiële schulden	8803	16.317.024
Achtergestelde leningen	8813	16.317.024
Niet-achtergestelde obligatieleningen	8823	
Leasingschulden en soortgelijke schulden	8833	
Kredietinstellingen	8843	
Overige leningen	8853	
Handelsschulden	8863	
Leveranciers	8873	
Te betalen wissels	8883	
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	8893	
Overige schulden	8903	

**Totaal der schulden met een resterende looptijd van meer dan 5 jaar**

8913

**16.317.024****GEWAARBORGDE SCHULDEN****Door Belgische overheidsinstellingen gewaarborgde schulden**

Financiële schulden	8921	
Achtergestelde leningen	8931	
Niet-achtergestelde obligatieleningen	8941	
Leasingschulden en soortgelijke schulden	8951	
Kredietinstellingen	8961	
Overige leningen	8971	
Handelsschulden	8981	
Leveranciers	8991	
Te betalen wissels	9001	
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	9011	
Schulden met betrekking tot bezoldigingen en sociale lasten	9021	
Overige schulden	9051	

**Totaal van de door Belgische overheidsinstellingen gewaarborgde schulden**

9061

**Schulden gewaarborgd door zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de onderneming**

Financiële schulden	8922	
---------------------	------	--

Achtergestelde leningen  
 Niet-achtergestelde obligatieleningen  
 Leasingschulden en soortgelijke schulden  
 Kredietinstellingen  
 Overige leningen  
 Handelsschulden  
 Leveranciers  
 Te betalen wissels  
 Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen  
 Schulden met betrekking tot belastingen, bezoldigingen en sociale lasten  
 Belastingen  
 Bezoldigingen en sociale lasten  
 Overige schulden  
**Totaal der schulden gewaarborgd door zakelijke zekerheden gesteld of onherroepelijk beloofd op activa van de onderneming**

Codes	Boekjaar
8932	
8942	
8952	
8962	
8972	
8982	
8992	
9002	
9012	
9022	
9032	
9042	
9052	
9062	

**SCHULDEN MET BETREKKING TOT BELASTINGEN, BEZOLDIGINGEN EN SOCIALE LASTEN**

**Belastingen**

Vervallen belastingschulden  
 Niet-vervallen belastingschulden  
 Geraamde belastingschulden

**Bezoldigingen en sociale lasten**

Vervallen schulden ten aanzien van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid  
 Andere schulden met betrekking tot bezoldigingen en sociale lasten

Codes	Boekjaar
9072	
9073	
450	
9076	
9077	

**OVERLOPENDE REKENINGEN**

**Uitsplitsing van de post 492/3 van de passiva indien daaronder een belangrijk bedrag voorkomt**

Toe te rekenen kosten voor geleverde prestaties door advocaat voor de periode 1/5/2012-31/12/2012

Boekjaar
24.835

**BEDRIJFSRESULTATEN**

**BEDRIJFSOPBRENGSTEN**

**Netto-omzet**

Uitsplitsing per bedrijfscategorie

Uitsplitsing per geografische markt

**Andere bedrijfsopbrengsten**

Exploitatiesubsidies en vanwege de overheid ontvangen compenserende bedragen

**BEDRIJFSKOSTEN**

**Werknemers waarvoor de onderneming een DIMONA-verklaring heeft ingediend of die zijn ingeschreven in het algemeen personeelsregister**

Totaal aantal op de afsluitingsdatum

Gemiddeld personeelsbestand berekend in voltijdse equivalenten

Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren

**Personeelskosten**

Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen

Werkgeversbijdragen voor sociale verzekeringen

Werkgeverspremies voor bovenwettelijke verzekeringen

Andere personeelskosten

Ouderdoms- en overlevingspensioenen

**Voorzieningen voor pensioenen en soortgelijke verplichtingen**

Toevoegingen (bestedingen en terugnemingen) (+)/(-)

**Waardeverminderingen**

Op voorraden en bestellingen in uitvoering

Geboekt

Teruggenomen

Op handelsvorderingen

Geboekt

Teruggenomen

**Voorzieningen voor risico's en kosten**

Toevoegingen

Bestedingen en terugnemingen

**Andere bedrijfskosten**

Bedrijfsbelastingen en -taksen

Andere

**Uitzendkrachten en ter beschikking van de onderneming gestelde personen**

Totaal aantal op de afsluitingsdatum

Gemiddeld aantal berekend in voltijdse equivalenten

Aantal daadwerkelijk gepresteerde uren

Kosten voor de onderneming

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
740		
9086		
9087		
9088		
620		
621		
622		
623		
624		
635		
9110		
9111		
9112		
9113		
9115		
9116		
640	1.015	967
641/8		
9096		
9097		
9098		
617		

**BELASTINGEN EN TAKSEN**

**BELASTINGEN OP HET RESULTAAT**

**Belastingen op het resultaat van het boekjaar**

- Verschuldigde of betaalde belastingen en voorheffingen
- Geactiveerde overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen
- Geraamde belastingsupplementen

**Belastingen op het resultaat van vorige boekjaren**

- Verschuldigde of betaalde belastingsupplementen
- Geraamde belastingsupplementen of belastingen waarvoor een voorziening werd gevormd

**Belangrijkste oorzaken van de verschillen tussen de winst vóór belastingen, zoals die blijkt uit de jaarrekening, en de geraamde belastbare winst**

Codes	Boekjaar
9134	
9135	
9136	
9137	
9138	
9139	
9140	

**Invloed van de uitzonderlijke resultaten op de belastingen op het resultaat van het boekjaar**

**Bronnen van belastinglatenties**

- Actieve latenties
  - Gecumuleerde fiscale verliezen die aftrekbaar zijn van latere belastbare winsten
  - Andere actieve latenties
    - Notionele intrestaftrek 2008
    - Notionele intrestaftrek 2009
    - Notionele intrestaftrek 2010
    - Notionele intrestaftrek 2011
- Passieve latenties
  - Uitsplitsing van de passieve latenties

Codes	Boekjaar
9141	284.532
9142	263.498
	13.527
	3.262
	2.974
	1.271
9144	

**BELASTING OP DE TOEGEVOEGDE WAARDE EN BELASTINGEN TEN LASTE VAN DERDEN**

**In rekening gebrachte belasting op de toegevoegde waarde**

- Aan de onderneming (aftrekbaar)
- Door de onderneming

**Ingehouden bedragen ten laste van derden als**

- Bedrijfsvoorheffing
- Roerende voorheffing

Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
9145		
9146		
9147		
9148		



**BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT**

	Codes	Boekjaar	Vorig boekjaar
<b>VERBONDEN ONDERNEMINGEN</b>			
<b>Financiële vaste activa</b>	280/1		
Deelnemingen	280		
Achtergestelde vorderingen	9271		
Andere vorderingen	9281		
<b>Vorderingen op verbonden ondernemingen</b>	9291		
Op meer dan één jaar	9301		
Op hoogstens één jaar	9311		
<b>Geldbeleggingen</b>	9321		
Aandelen	9331		
Vorderingen	9341		
<b>Schulden</b>	9351	<b>16.317.024</b>	<b>3.645.502</b>
Op meer dan één jaar	9361	16.317.024	3.645.502
Op hoogstens één jaar	9371		
<b>Persoonlijke en zakelijke zekerheden</b>			
Door de onderneming gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van verbonden ondernemingen	9381		
Door verbonden ondernemingen gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van de onderneming	9391		
<b>Andere betekenisvolle financiële verplichtingen</b>	9401		
<b>Financiële resultaten</b>			
Opbrengsten uit financiële vaste activa	9421	107.768	102.434
Opbrengsten uit vlottende activa	9431		
Andere financiële opbrengsten	9441		
Kosten van schulden	9461	110.034	100.524
Andere financiële kosten	9471		
<b>Realisatie van vaste activa</b>			
Verwezenlijkte meerwaarden	9481		
Verwezenlijkte minderwaarden	9491		
<b>ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT</b>			
<b>Financiële vaste activa</b>	282/3	<b>5.241.510</b>	<b>4.664.530</b>
Deelnemingen	282	1.019.980	1.019.980
Achtergestelde vorderingen	9272		
Andere vorderingen	9282	4.221.530	3.644.550
<b>Vorderingen</b>	9292		
Op meer dan één jaar	9302		
Op hoogstens één jaar	9312		
<b>Schulden</b>	9352		
Op meer dan één jaar	9362		
Op hoogstens één jaar	9372		

Boekjaar

**TRANSACTIES MET VERBONDEN PARTIJEN BUITEN NORMALE MARKTVOORWAARDEN**

**Vermelding van dergelijke transacties indien zij van enige betekenis zijn, met opgave van het bedrag van deze transacties, de aard van de betrekking met de verbonden partij, alsmede andere informatie over de transacties die nodig is voor het verkrijgen van inzicht in de financiële positie van de vennootschap**

Bij gebrek aan wettelijke criteria die toelaten om de transacties met verbonden partijen buiten normale marktvoorwaarden te inventariseren, kon geen enkele informatie worden opgenomen in de staat XVIIIbis.

**FINANCIËLE BETREKKINGEN MET**

**BESTUURDERS EN ZAAKVOERDERS, NATUURLIJKE OF RECHTSPERSONEN DIE DE ONDERNEMING RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS CONTROLEREN ZONDER VERBONDEN ONDERNEMINGEN TE ZIJN, OF ANDERE ONDERNEMINGEN DIE DOOR DEZE PERSONEN RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS GECONTROLEERD WORDEN**

**Uitstaande vorderingen op deze personen**

Voorwaarden betreffende de uitstaande vorderingen

**Waarborgen toegestaan in hun voordeel**

Voornaamste voorwaarden van de toegestane waarborgen

**Andere betekenisvolle verplichtingen aangegaan in hun voordeel**

Voornaamste voorwaarden van deze verplichtingen

**Rechtstreekse en onrechtstreekse bezoldigingen en ten laste van de resultatenrekening toegekende pensioenen, voor zover deze vermelding niet uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking heeft op de toestand van een enkel identificeerbaar persoon**

Aan bestuurders en zaakvoerders

Aan oud-bestuurders en oud-zaakvoerders

Codes	Boekjaar
9500	
9501	
9502	
9503	
9504	

**DE COMMISSARIS(SEN) EN DE PERSONEN MET WIE HIJ (ZIJ) VERBONDEN IS (ZIJN)**

**Bezoldiging van de commissaris(sen)**

**Bezoldiging voor uitzonderlijke werkzaamheden of bijzondere opdrachten uitgevoerd binnen de vennootschap door de commissaris(sen)**

Andere controleopdrachten

Belastingadviesopdrachten

Andere opdrachten buiten de revisorale opdrachten

**Bezoldiging voor uitzonderlijke werkzaamheden of bijzondere opdrachten uitgevoerd binnen de vennootschap door personen met wie de commissaris(sen) verbonden is (zijn)**

Andere controleopdrachten

Belastingadviesopdrachten

Andere opdrachten buiten de revisorale opdrachten

Codes	Boekjaar
9505	<b>2.850</b>
95061	
95062	
95063	
95081	
95082	
95083	

**Vermeldingen in toepassing van het artikel 133, paragraaf 6 van het Wetboek van vennootschappen**

## VERKLARING BETREFFENDE DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING

Inlichtingen te verstrekken door elke onderneming die onderworpen is aan de bepalingen van het Wetboek van vennootschappen inzake de geconsolideerde jaarrekening

### INLICHTINGEN DIE MOETEN WORDEN VERSTREKT DOOR DE ONDERNEMING INDIEN ZIJ DOCHTERONDERNEMING OF GEMEENSCHAPPELIJKE DOCHTERONDERNEMING IS

Naam, volledig adres van de zetel en, zo het een onderneming naar Belgisch recht betreft, het ondernemingsnummer van de moederonderneming(en) en de aanduiding of deze moederonderneming(en) een geconsolideerde jaarrekening, waarin haar jaarrekening door consolidatie opgenomen is, opstelt (opstellen) en openbaar maakt (maken)\*:

AG Stadsontwikkelingsbedrijf Gent

BE 0367.300.594  
Sint Jacobnieuwstraat 17  
9000 Gent  
BELGIË

---

\* Wordt de jaarrekening van de onderneming op verschillende niveaus geconsolideerd, dan worden deze gegevens verstrekt, enerzijds voor het grootste geheel en anderzijds voor het kleinste geheel van ondernemingen waarvan de onderneming als dochter deel uitmaakt en waarvoor een geconsolideerde jaarrekening wordt opgesteld en openbaar gemaakt.

## WAARDERINGSREGELS

De waarderingsregels worden vastgesteld overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen.

De vaste activa worden gewaardeerd tegen aanschaffingswaarde, de geactiveerde vervaardigingswaarde of de conventionele waarde.

Er wordt enkel lineair afgeschreven en dit vanaf het ogenblik van datum van factuur of van inbezitneming, welktijdstip ook het eerste is. Indien de financieringsperiode (huur of financiële leasing) een andere periode bestrijkt, wordt de afschrijvingsduur gelijkgesteld met de huur- of leasingsperiode.

De vaste activa in aanbouw worden niet afgeschreven tot de eerste ingebruikname. Materieel dat meerder jaren gebruikt zal worden en een materiële waarde hebben worden opgenomen onder de materiële vaste activa.

20 Kosten van oprichting

De oprichtingskosten worden onmiddellijk ten laste genomen.

21 Software

-Software in functie van de server: 4 jaar

-Andere software: 3 jaar

22 Terreinen en gebouwen

-Terreinen en gronden worden niet afgeschreven

De volgende gebouwen worden jaarlijks afgeschreven over de vermelde duur:

-Gebouwen: 33 jaar

23 Installaties, machines en uitrusting

-installaties, machines en uitrusting: 5 jaar

-Kantoor machines: 5 jaar

-Informatica: servers en bijkomende software: 4 jaar

desk-top computers, -onderdelen, printers, portables en notebooks: 3 jaar

24 Meubilair en rollend materieel

-Meubilair: 10 jaar

-Rollend materieel: 5 jaar

34 Voorraad

De voorraad wordt gewaardeerd aan de laagste van de kost of marktwaarde. Direct toewijsbare kosten worden op de projecten geïmputeerd. De financiële kosten, de afschrijvingen, de algemene kosten en de loonkosten van de niet-projectverantwoordelijken worden niet geactiveerd. De opbrengsten uit verkopen worden voor het volledige bedrag van de voorraad afgenomen. De verkoopwaarde wordt niet volledig afgetrokken indien men de aankoopkosten van het verkochte project volledig en duidelijk kan toewijzen. Dan wordt de verkoopwaarde in resultaat genomen.

40 Vorderingen

Vorderingen worden opgenomen tegen nominale waarde onder aftrek van de noodzakelijk geachte voorzieningen voor het risico van oninbaarheid. Deze voorzieningen worden bepaald op basis van individuele beoordeling.

44 Schulden

De schulden worden opgenomen aan de nominale waarde.

Bijkomende info

In afwezigheid van een duidelijk en objectief referentiekader, opteert de vennootschap vanuit transparantie overwegingen alle materiële transacties met entiteiten in de welke de vennootschap direct of indirect geen 100% van de aandelen aanhoudt in dit VOL 5.14 op te lijsten. Nihil

# **BUFFALO**

Naamloze vennootschap  
Sint – Jacobsnieuwstraat 17  
9000 Gent  
BTW BE 0890.805.042  
RPR Gent

## **Jaarverslag van de raad van bestuur aan de jaarvergadering van 10 juni 2013**

Geachte aandeelhouders,

Wij hebben de eer u, in toepassing van artikelen 95 en 96 van het Wetboek van vennootschappen, verslag uit te brengen over ons beleid en de gang van zaken van de vennootschap tijdens het voorbije boekjaar, afgesloten per 31/12/2012.

De aan u voorgelegde jaarrekening werd opgesteld overeenkomstig de bepalingen van het Koninklijk Besluit van 30 januari 2001 tot uitvoering van het Wetboek van vennootschappen, meer bepaald boek II, titel I met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen en overeenkomstig de bijzondere wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die op de onderneming van toepassing zijn.

### **1. ONTWIKKELING, RESULTATEN, POSITIE VAN DE VENNOOTSCHAP – RISICO'S EN ONZEKERHEDEN**

#### **1.1. Analyse van de jaarcijfers en de resultaten**

##### ■ **Vergelijking met vorig boekjaar**

Het betreft hier de jaarrekening van het vierde boekjaar van nv Buffalo, dit boekjaar loopt van 01/01/2012 tem 31/12/2012. De vennootschap heeft het afgelopen boekjaar een verlies van het boekjaar geleden van 103.742 EUR.

##### ■ **De jaarrekening geeft de volgende situatie weer:**

Balanstotaal	17.268.516
Omzet	0,00
Te verwerken verlies van het boekjaar	-103.742
Overgedragen verlies van vorig boekjaar	-159.756
Te verwerken verliessaldo	-263.498
Over te dragen verliest	-263.498

##### ■ **Balans na resultaatverwerking**

ACTIVA	31/12/2012	%	31/12/2011	%
Vaste activa Vorderingen > 1 j	5.241.510,00	30	4.664.530,00	100,0
Subtotaal Vlottende activa < of = 1 j	5.241.510,00 12.027.006,00	30 70	4.664.530,00 381,00	100,0
<b>TOTAAL VAN DE ACTIVA</b>	<b>17.268.516,00</b>	<b>100</b>	<b>4.664.911,00</b>	<b>100</b>

PASSIVA	31/12/2012	%	31/12/2011	%
Eigen vermogen Voorzieningen en uitgestelde belastingen > 1 j	861.502	5,0	965.244	20,7
Schulden > 1 j	16.317.024	94,5	3.645.502	78,1
Subtotaal Voorzieningen en uitgestelde belastingen < of = 1 j	17.178.526	99,5	4.610.746	98,8
Schulden < of = 1 j	65.155	0,4	54.165	1,2
Overlopende rekeningen	24.835	0,1		
<b>TOTAAL VAN DE PASSIVA</b>	<b>17.268.516</b>	<b>100</b>	<b>4.664.911</b>	<b>100</b>

#### ■ Resultatenrekening

	31/12/2012	Ind	31/12/2011	Ind
Omzet				
Personeelskosten				
Afschrijvingen				
Bedrijfsresultaat	-102.293	98,60	-88.980	102,10
Financieel resultaat	-1.449	1,40	1.857	-2,10
Uitzonderlijk resultaat				
Onttrekking /overboeking aan/naar de uitgestelde belastingen				
Belastingen op het resultaat				
Resultaat van het boekjaar	-103.742	100	-87.123	100
<b>TE BESTEMMEN WINST</b>				
<b>TE VERWERKEN VERLIES</b>				
<b>VAN HET BOEKJAAR</b>	<b>-103742</b>	<b>100</b>	<b>-87.123</b>	

#### ■ Resultaatverwerking

Wij stellen U voor aan het resultaat de volgende bestemming te geven (*bedragen in EUR*):

bestaande uit:

- te verwerken verlies van het boekjaar (-) -103.742

- overgedragen verlies van

het vorige boekjaar (-) -159.756

C. Toevoeging aan het eigen vermogen bestaande uit:		
- toevoeging aan de wettelijke reserve	(-)	
- toevoeging aan de overige reserves	(-)	
D. Over te dragen verlies	(-)	-263.498

## **1.2. Ontwikkeling**

Uit de cijfers van de resultatenrekeningen blijkt dat de vennootschap aan de gestelde verwachtingen voldaan heeft.

## **1.3. Positie van de vennootschap**

De raad van bestuur is van mening dat er geen duurzame minderwaarde bestaat op de participatie in de cvba Arteveldestadion omdat de financiële verplichtingen van alle betrokken partijen contractueel zijn vastgelegd in een gemeenschappelijke intentieverklaring, die werd ondertekend op 29 september 2006 door cvba Arteveldestadion, NV Optima Financial Planners en AG SOB. en voor kennisname en nihil obstat door de stad Gent en de NV Management Koninklijke Atletiekassociatie Gent. Op 21 december 2010 werd nadien een kaderovereenkomst afgesloten tussen Buffalo NV, International Real Estate Construction NV, KAA Gent VZW en Horeca Foot BVBA waarin de bepalingen van de intentieverklaringen opnieuw uitgewerkt zijn. Deze aandeelhoudersovereenkomst werd in 2012 verder aangevuld met het addendum 1, 2 en 2bis. De raad van bestuur is dan ook van oordeel dat er geen afwaardering dient te gebeuren van deze participatie.

Ondanks het huidige verlies is de raad van bestuur van oordeel dat de continuïteit van de vennootschap gewaarborgd is door de op 21 december 2010 ondertekende kaderovereenkomst. Teneinde de vennootschap te kunnen verzekeren dat er voldoende middelen beschikbaar zijn om haar werkingskosten te dekken werd op 9 september 2009 een lening afgesloten met het AG Stadsontwikkelingsbedrijf Gent.

In de loop van volgend jaar zal een overeenkomst worden afgesloten met de CVBA Arteveldestadion betreffende het verlenen van een zakelijk recht op het deel parking Buffalo. Tevens zal na de oplevering van de parking Buffalo met een aan KAA Gent VZW gelinkte vennootschap een overeenkomst afgesloten worden voor het gebruik van deze parking. Deze overeenkomst zal ervoor zorgen dat NV Buffalo in de toekomst de nodige winsten zal genereren.

## **1.4. Risico's en onzekerheden**

Op het moment van het afsluiten van de jaarrekening zijn er geen risico's en onzekerheden bekend.

## **2. BELANGRIJKE GEBEURTENISSEN NA HET EINDE VAN HET BOEKJAAR**

Sinds het afsluiten van het boekjaar op 31 december 2012 is tussen de CVBA Arteveldestadion en NV Buffalo op 17 januari 2013 de akte voor de gedeeltelijke overdracht van de erfpachtrechten met betrekking tot de parking Buffalo verleden.

## **3. INLICHTINGEN OVER DE OMSTANDIGHEDEN DIE DE ONTWIKKELING VAN DE VENNOOTSCHAP AANMERKELIJK KUNNEN BEINVLOEDEN**

Wij voorzien geen noemenswaardige omstandigheden die de toekomstige evolutie van onze vennootschap in belangrijke mate kunnen beïnvloeden.

## **4. ONDERZOEK EN ONTWIKKELING**

Op het gebied van onderzoek en ontwikkeling werden in het voorbije boekjaar geen activiteiten uitgevoerd.

## **5. BIJKANTOREN**

Nihil.

## **6. VERANTWOORDING WAARDERINGSREGELS**

Aangezien de NV Buffalo gedurende twee opeenvolgende boekjaren verlies heeft gemaakt, is de raad van bestuur in uitvoering van artikel 96,6° Wetboek van vennootschappen, genoodzaakt de waarderingsregels in de veronderstelling van continuïteit te verantwoorden.

De raad stelt vast dat deze middelen voor 2013 toereikend zullen zijn voor de uitvoering van haar businessplan. De bouwwerken zullen in 2013 opgeleverd worden en de overeenkomsten met betrekking tot de verdere exploitatie kunnen worden afgesloten, zodat de vennootschap vanaf 2013 inkomsten zal genereren om haar werking verder te financieren.

De raad van bestuur oordeelt dat de continuïteit gegarandeerd is en de waarderingsregels niet aangepast dienen te worden

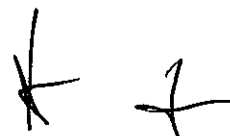
We verwijzen naar vol. 7 van de toelichting van de jaarrekening voor de details van de waarderingsregels.

## **7. VERMELDINGEN VEREIST DOOR HET WETBOEK VAN VENNOOTSCHAPPEN**

Nihil.

## **8. INFORMATIE BIJ GEBRUIK DOOR DE VENNOOTSCHAP VAN FINANCIËLE INSTRUMENTEN VOOR ZOVER BETEKENISVOL**

De vennootschap heeft geen gebruik gemaakt van dergelijke financiële instrumenten.





## SLOT

Wij vragen u de jaarrekening te willen goedkeuren en ons kwijting te verlenen voor het uitgeoefende mandaat gedurende het voorbije boekjaar.

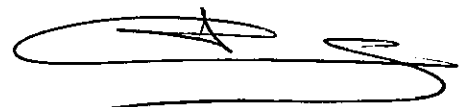
Tot slot danken wij allen die zich in het voorbije boekjaar ingezet hebben voor de werking van de onderneming.

Te Gent, op 10 juni 2013

(handtekening)



Didier Nachtergaele  
Gedelegeerd bestuurder



Christophe Peeters  
Voorzitter raad van bestuur



KPMG Bedrijfsrevisoren  
Axes Business Park  
Guldensporenpark 80 (H)  
9820 Merelbeke  
België

Tel. +32 (0)9 241 88 00  
Fax +32 (0)9 241 88 99  
www.kpmg.be

**Verslag van de commissaris aan de Algemene Vergadering der Aandeelhouders  
van Buffalo NV over de jaarrekening over het boekjaar  
afgesloten op 31 december 2012**

Overeenkomstig de wettelijke en statutaire bepalingen, brengen wij u verslag uit in het kader van ons mandaat van commissaris. Dit verslag omvat ons oordeel over de jaarrekening evenals de vereiste bijkomende vermeldingen.

**Verklaring over de jaarrekening zonder voorbehoud, met een toelichtende paragraaf**

Wij hebben de controle uitgevoerd van de jaarrekening van Buffalo NV over het boekjaar afgesloten op 31 december 2012, opgesteld op basis van het in België van toepassing zijnde boekhoudkundig referentiestelsel, met een balanstotaal van € 17.268.516 en waarvan de resultatenrekening afsluit met een verlies van het boekjaar van € 103.742.

Het opstellen van de jaarrekening valt onder de verantwoordelijkheid van het bestuursorgaan. Deze verantwoordelijkheid omvat: het ontwerpen, implementeren en in stand houden van een interne controle met betrekking tot het opstellen en de getrouwe weergave van de jaarrekening zodat deze geen afwijkingen van materieel belang, als gevolg van fraude of van fouten, bevat; het kiezen en toepassen van geschikte waarderingsregels; en het maken van boekhoudkundige ramingen die onder de gegeven omstandigheden redelijk zijn.

Het is onze verantwoordelijkheid een oordeel over deze jaarrekening tot uitdrukking te brengen op basis van onze controle. Wij hebben onze controle uitgevoerd overeenkomstig de wettelijke bepalingen en volgens de in België geldende controlenormen, zoals uitgevaardigd door het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Deze controlenormen vereisen dat onze controle zo wordt georganiseerd en uitgevoerd dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekening geen afwijkingen van materieel belang bevat.

Overeenkomstig deze controlenormen hebben wij controlewerkzaamheden uitgevoerd ter verkrijging van controle-informatie over de in de jaarrekening opgenomen bedragen en toelichtingen. De selectie van deze controlewerkzaamheden is afhankelijk van onze beoordeling welke een inschatting omvat van het risico dat de jaarrekening afwijkingen van materieel belang bevat als gevolg van fraude of van fouten. Bij het maken van onze risico-inschatting houden wij rekening met de bestaande interne controle van de vennootschap met betrekking tot het opstellen en de getrouwe weergave van de jaarrekening ten einde in de gegeven omstandigheden de gepaste werkzaamheden te bepalen maar niet om een oordeel over de effectiviteit van de interne controle van de vennootschap te geven. Wij hebben tevens de gegrondheid van de waarderingsregels, de redelijkheid van de boekhoudkundige ramingen gemaakt door de vennootschap, alsook de voorstelling van de jaarrekening als geheel beoordeeld. Ten slotte, hebben wij van het bestuursorgaan en van de verantwoordelijken van de vennootschap de voor onze controlewerkzaamheden vereiste ophelderingen en inlichtingen verkregen. Wij zijn van mening dat de door ons verkregen controle-informatie een redelijke basis vormt voor het uitbrengen van ons oordeel.

Naar ons oordeel geeft de jaarrekening afgesloten op 31 december 2012 een getrouw beeld van het vermogen, de financiële toestand en de resultaten van de vennootschap, in overeenstemming met het in België van toepassing zijnde boekhoudkundig referentiestelsel.

Niettegenstaande de vennootschap over de voorbije boekjaren aanzienlijke verliezen heeft geleden die de financiële toestand van de vennootschap aantasten, is de jaarrekening opgesteld in de veronderstelling van voortzetting van haar activiteiten. Deze veronderstelling is slechts verantwoord in de mate dat de vennootschap verder op de financiële steun van haar aandeelhouders kan rekenen of beroep kan doen op andere financieringsbronnen. Zonder afbreuk te doen aan het hierboven tot uitdrukking gebrachte oordeel, vestigen wij de aandacht op het jaarverslag, waarin het bestuursorgaan, overeenkomstig artikel 96, 6° van het Wetboek van vennootschappen, de toepassing van de waarderingsregels in de veronderstelling van continuïteit verantwoordt. Er werden geen aanpassingen gedaan met betrekking tot de waardering of de classificatie van bepaalde balansposten die noodzakelijk zouden kunnen blijken indien de vennootschap niet meer in staat zou zijn haar activiteiten verder te zetten.

### **Bijkomende vermeldingen**

Het opstellen en de inhoud van het jaarverslag, alsook het naleven door de vennootschap van het Wetboek van vennootschappen en van de statuten, vallen onder de verantwoordelijkheid van het bestuursorgaan.

Het is onze verantwoordelijkheid om in ons verslag de volgende bijkomende vermeldingen op te nemen die niet van aard zijn om de draagwijdte van onze verklaring over de jaarrekening te wijzigen:

- Het jaarverslag behandelt de door de wet vereiste inlichtingen en stemt overeen met de jaarrekening. Wij kunnen ons echter niet uitspreken over de beschrijving van de voornaamste risico's en onzekerheden waarmee de vennootschap wordt geconfronteerd, alsook van haar positie, haar voorzienbare evolutie of de aanmerkelijke invloed van bepaalde feiten op haar toekomstige ontwikkeling. Wij kunnen evenwel bevestigen dat de verstrekte gegevens geen onmiskenbare inconsistenties vertonen met de informatie waarover wij beschikken in het kader van ons mandaat.
- Onverminderd formele aspecten van ondergeschikt belang, werd de boekhouding gevoerd overeenkomstig de in België van toepassing zijnde wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften.
- Wij dienen u geen verrichtingen of beslissingen mede te delen die in overtreding met de statuten of het Wetboek van vennootschappen zijn gedaan of genomen, met uitzondering van de niet-naleving van artikel 143 van het Wetboek van vennootschappen met betrekking tot de termijnen inzake het ter beschikking stellen van de nodige stukken aan de commissaris waardoor tevens de termijnen inzake de ter beschikkingstelling van het commissarisverslag aan de Algemene Vergadering voorzien in artikel 553 van het Wetboek van vennootschappen niet gerespecteerd konden worden.
- De verwerking van het resultaat die aan de algemene vergadering wordt voorgesteld, stemt overeen met de wettelijke en statutaire bepalingen.

Merelbeke, 10 juni 2013

KPMG Bedrijfsrevisoren  
Commissaris  
vertegenwoordigd door



Henk Vandorpe  
Bedrijfsrevisor